



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

六年級 中文科 預習課程

語文運用

單元九

第七課

口語和書面語



寶血會培靈學校

Pui Ling School of The Precious Blood

目標：

1. 認識口語及書面語的分別。
2. 能分辨口語及書面語。



你還記得口語和書面語的分別嗎？

口語：大多香港人的口語是粵語。

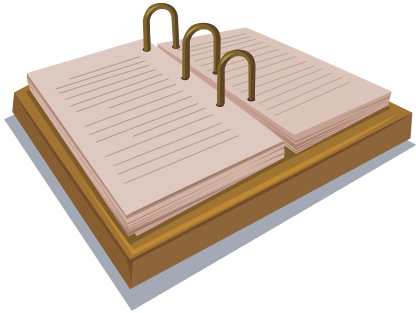
書面語：

- 1 書寫時候用的語言，很多時候都跟口語不一樣。
- 2 香港用的書面語是指普通話裏的用語。





口語 VS 書面語



- 口語流行於粵方言區，主要在廣東省；書面語是全國通行的。
- 由於是方言，粵方言區以外的人會不明白，難以溝通。
- 口語沒有統一的標準。





說話的時候可以用口語，
但在書寫的時候就要用書面語。



下面有些句子運用了口語，
你能找出來並換成書面語嗎？



毛衣

- ① 她一時大意把冷衫遺留在公車上。
- ② 我們在街上等了很久都沒有的士經過。
計程車
- ③ 電影院售票處前人山人海，還好我們已經訂了戲飛。
電影門票
- ④ 點解這道菜咁鹹？
為甚麼 這麼





- 5 佢不小心打翻了瓶子。
他/她
- 6 我常常和同學放學後一起踢波。
足球
- 7 世界各地的笨象正面臨絕種的危機。
大象
- 不喜歡 弄得
- 8 弟弟唔鍾意吃蔬菜，常常搞到爸爸媽媽很生氣。





考考你 請把下列的廣東話口語改寫成書面語。

1. 而家



現在

2. 鍾意



喜歡

3. 早晨



早安

4. 牛油



黃油





考考你 請把下列的廣東話口語改寫成書面語。

5. 沙律



沙拉

6. 單車



自行車

7. 士多啤梨



草莓

8. 冷衫



毛衣





寶血會培靈學校

Pui Ling School of The Precious Blood

小總結

- 說話的時候可以用口語，但在書寫的時候就要用書面語。
- 如果文章裏有太多粵語用詞，會令粵地區以外的人看不明白，所以我們平常寫文章時，應該儘量使用書面語。

請完成練習